

D.D.T. Num: 78571560



Data: 05.07.2023 09:07

pag. 1 / 1

Fornitore/Organiz.Commerc.

Indirizzo MIT

Indirizzo Destin

Freudenberg FST GmbH  
 Hoehnenweg 2-4  
 69469 WEINHEIM  
 DEUTSCHLAND

**FREUDENBERG**  
 SEALING TECHNOLOGIES  
**FREUDENBERG**  
 INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center  
 Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG  
 Am Schindberg 10-16  
 65474 BISCHHOFSEHEIM  
 DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.  
 4 Via Del Ciclamini,  
 I-70026 MODUGNO

Porta: 14249

Cod. Fornit.: 91000928  
 Cod. Destin: 15758001

ns. riferim: Darò Alessia FST Customer Service  
 Tel.: +39390121392454  
 e-mail: alessia.daro@fst.com

Data Partenza: 10.07.2023  
 Data arrivo: X  
 Vs. P.IVA: IT04886850728

Descrizione materiale Paese di origine/Voce Doganale Ordine Acquisto n.	Codice Mat. Dis. Cliente	Quantità	U.M.	Tipo Imballo	Qtà.	Num. Imballo Lotto n. Data creaz. lotto Data scadenza	Qtà Imball.	Num. Ord.	IMB no.
---	-----------------------------	----------	------	--------------	------	--	-------------	-----------	---------

9009072160	0049441275	6720	PZ						
Paese di origine HU / 84879090	9009072160								
Oda n.: 550004350601									
DLs: 263									
Radial Shaft Seal - Stimmering® BDSL con molla   BDAT7.1SLWKF36   40,00 X 65,00 X 8,00 / 12,75 mm   70 ACM 121433									

18036517

SD128 31030

325200

Riepilogo imballi e contenuto:

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720  
 Quantità effettiva: 6720  
 Tipo Imballaggio: 1  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede di imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: 19/07/23  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
 Transito Spedite Internedio

Schweitzer I.+F. GmbH +Co.  
 Int. Spedition KG  
 Carl-Benz-Str. 23  
 71634 LUDWIGSBURG  
 DEUTSCHLAND

Peso lordo: 104,36 KG  
 Numero Imballi:  
 Cond. spedizione: EXW FST warehouse  
 Ident.mezzo:  
 Ordine trasporto  
 Track Spedizione

19 LUG 2023  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

FST Dist.Center, Am Schindberg 10-16; DE-65474 Bischofshelm Pick-up time 06:00-18:00

Tel.: +4962019606666, Fax:  
 www.fst.com/de



seit über  
**57**  
Jahren



Ludwigsburg, 10.07.2023

Seite 1 von 1

### CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006572 vom 10.07.2023



23-006572

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>FST Distribution Center</b> <b>Am Schindberg 10-16</b> <b>65474 Bischofsheim</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).</small>		
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIEN</b>		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b>		<b>Benutzte Gen.-Nr.:</b> <b>D-08-019-G-0158</b>
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu MODUGNO</b> <b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b> <b>Datum / Date 14.07.2023</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>		
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu Bischofsheim</b> <b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b> <b>Datum / Date 10.07.2023</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>		
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>				
<b>9 Pos. No.</b> <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> <b>1</b> <b>78571560</b>	<b>11 Anzahl der LM</b> <b>Nombre des colis</b> <b>1</b>	<b>12 Art der Verpackung</b> <b>Mode d'emballage</b> <b>1 COLLI</b>	<b>13 Bezeichnung des Gutes</b> <b>Nature de la marchandise</b> <b>Getriebeteile</b>	<b>14 Gewicht, kg</b> <b>Poids, kg</b> <b>144</b>
				<b>15 Umfang</b> <b>cbm</b> <b>73,58</b>
<b>Summe:</b> <b>Total</b>		<b>1,00 COLLI</b>		<b>144,00</b>
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b> von _____ bis _____ km		
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> <b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>		
<b>19 Kfz</b> <b>Amthliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b> <b>Anhänger</b> <b>Fahrer</b>				
<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>		<b>KOEBNER FRACHT S.R.L.</b> Via dei Ciclamini s.p.a. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO <b>19 LUG 2023</b> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
<b>20 FST Distribution Center</b> <b>D-65474 Bischofsheim</b>  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		<b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>D-71634 Ludwigsburg</b>  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604